



## Ratgeber für Tourismus und Menschen mit Behinderung in Metz

Barrierefreiheit und Dienstleistungen der Stadt Metz und der Agentur Inspire Metz - Fremdenverkehrsamt

### A. Barrierefreiheit und Dienstleistungen der Stadt Metz

Seit mehreren Jahren bemüht sich die Stadt Metz darum, allen Personen – mit oder ohne handicap - die Stadt zugänglich zu machen. Damit soll sichergestellt werden, dass Menschen mit Behinderung **Zugang zu öffentlichen Dienstleistungen aller Art** (öffentliche Gebäude, touristische, kulturelle und sportliche Einrichtungen usw.) haben.

Für mobilitätseingeschränkte Personen wurden die Bordsteine abgesenkt und Installationen auf den öffentlichen Zonen angebracht, um den Zugang zu öffentlichen Gebäuden zu erleichtern.

**Für Sehbehinderte** hat die Stadt Metz rund 130 Fußgängerübergänge, d.h. 45 Kreuzungen, mit akustischen Ampeln ausgestattet. Die akustische Ampel funktioniert durch das Betätigen einer Fernbedienung, die bei Fachverbänden erhältlich ist. Für weitere Informationen über die Zugänglichkeit öffentlicher Gebäude können Sie sich an die Mission der Stadt Metz wenden.



### B. Barrierefreiheit und Dienstleistungen der Agentur Inspire Metz - Fremdenverkehrsamt

#### 1. Das Label

Die Agentur Inspire Metz - Fremdenverkehrsamt wurde mit dem Label "Tourismus und Behinderung" für die vier Behinderungsarten (motorische, visuelle, auditive und geistige

## **Behinderung) ausgezeichnet.**

Die Agentur Inspire Metz - Fremdenverkehrsamt wollte ihr bürgerschaftliches Engagement verstärken, indem sie für das Recht auf Zugang zum Tourismus für alle sensibilisiert.

Ein einziges Ziel: effektiv zu handeln, um das tägliche Leben von Menschen mit Behinderungen zu erleichtern.

Zu diesem Zweck wurden verschiedene Aktionen durchgeführt: Veröffentlichung von entsprechenden Dokumenten, Erstellung von behindertengerechten Führungen und angepassten touristischen Produkten, Einrichtungsanpassungen der Räumlichkeiten der Agentur Inspire Metz - Fremdenverkehrsamt, Weiterbildung des Empfangspersonals und der Fremdenführer.

## **2. Die Ausstattung**

### **Für Personen mit einer eingeschränkten Mobilität:**

**Eine fest installierte Rampe** ermöglicht den Zugang zum Eingang des Fremdenverkehrsamtes und eine Glocke gestattet es Ihnen, einen Mitarbeiter um Hilfe und Informationen zu bitten. Die Tür der Sicherheitsschleuse öffnet sich automatisch und wird durch farbige Markierungen angezeigt.

Möbel und Einrichtungsgegenstände im Allgemeinen befinden sich auf der **vorgeschriebenen Höhe (1,40 m)**.

**Ein abgesenkter Counter** ist eingerichtet, um einen bequemen Empfang zu gewährleisten und die Bereitstellung von Informationen und Informationsmaterial für Rollstuhlfahrer und Personen von kleiner Statur zu erleichtern.

Die für mobilitätseingeschränkte Personen **zugänglichen Toiletten** befinden sich im Inneren des Fremdenverkehrsbüros Inspire Metz und werden auf Anfrage bei Empfangspersonal geöffnet.

Für Personen, die an einer vorübergehenden Behinderung leiden,

stellt die Agentur Inspire Metz - Fremdenverkehrsamt **zwei Rollstühle** kostenlos zur Verfügung. Dieser Hilfsdienst wurde dank einer Partnerschaft mit der Prévadiès Corporate Foundation ermöglicht.

### **Für Hörgeschädigte und Gehörlose:**

Für Hörgeschädigte mit einem Hörgerät erleichtert **eine induktive Höranlage, auch Induktionsschleife genannt**, die Kommunikation mit dem Empfangspersonal am Schalter.

Die Acceo Langues-Software ist auf zwei I pads am Schalter installiert, so dass die Besucher über einen Dolmetscher für die entsprechende Gebärdensprache oder durch sofortiger Transkription des Gesprochenen bei vorheriger Anmeldung (mind. 24 h) mit den Mitarbeitern des Tourismusbüros kommunizieren können. Der Dienst steht montags bis freitags von 9.00 bis 12.30 Uhr und 13:30 bis 17:30 Uhr zur Verfügung.

Das Fremdenverkehrsamt Inspire Metz kann über die ACCEO-Plattform via Fernzugriff kontaktiert werden:

[https://www.acce-o.fr/client/metz\\_office\\_tourisme](https://www.acce-o.fr/client/metz_office_tourisme)

Zwei Dienste der Agentur Inspire Metz - Fremdenverkehrsamt stehen zur Verfügung: der Empfangsdienst und der Gruppendienst (Führungen).

Zur Verfügung: TIP (Instant Transcription of the Word).

Öffnungszeiten des ACCEO-Dienstes: Montag bis Freitag von 9:00 bis 12:30 Uhr und von 13:30 bis 17:30 Uhr.

### **Für Sehbehinderte:**

Ein **akustische Navigationshilfe, ein sogenanntes Beacon**, welches am Eingang des Gebäudes angebracht ist, soll sehbehinderten Personen nützliche Informationen über die Agentur Inspire Metz - Fremdenverkehrsbüro liefern. Die Aktivierung erfolgt automatisch oder manuell über eine Fernbedienung.

Die **Dokumentation in Brailleschrift** ist auf Anfrage beim Empfangspersonal erhältlich.

1 **Diktiergerät** ist für sehbehinderte Menschen auf Anfrage erhältlich.

### **Sonstige Einrichtungen:**

**Die Webseite der Agentur Inspire Metz - Fremdenverkehrsamt** ist ebenfalls so gestaltet, dass sie für jede Art von Internetnutzer leicht zu verwenden, navigierbar und verständlich ist, unabhängig von der verwendeten Software: Browser aller Betriebssysteme, Braille-Zeile, Text-to-Speech-Software.

Im Empfangsbereich sind **mehrere Bildschirme** angebracht (6 Bildschirme über den Empfangstheken, 2 Bildschirme zwischen dem Multimediabereich und dem Dokumentationsbereich und 1 Bildschirm im Entspannungsbereich für Kinder), auf denen Diashows mit Fotos der wichtigsten Sehenswürdigkeiten und Aktivitäten der Stadt Metz gezeigt werden.

### **3. Der Empfangsservice**

Der Gruppendienst der Agentur Inspire Metz - Fremdenverkehrsamt ist Ihr Ansprechpartner, wenn es um die Planung Ihres Aufenthaltes in Metz Métropole und der angrenzenden Region geht. Entdecken Sie die Gegend und nutzen Sie die Buchungspakete oder lassen Sie sich einen individuellen Aufenthalt mit Unterkunft, Restaurants, Besichtigungen, malerischen Reiserouten und weiteres zusammenstellen.

### **Ihr Ansprechpartner für Besuche und Aufenthalte:**

Gruppendienst

Agence Inspire Metz – Office de Tourisme

2 Place d'Armes J.F. Blondel - CS 80367 - 57007 Metz Cedex 1

Tél : +33 (0)3 87 39 01 02 - Fax : +33 (0)3 87 36 59 43

E-mail : [reservation@inspire-metz.com](mailto:reservation@inspire-metz.com)

## **KONTAKT**

### **Agentur Inspire Metz – Fremdenverkehrsbüro**

#### **Besucherempfang**

2, place d'Armes J.F Blondel - CS 80367 - 57007 Metz Cedex 1

Tél : +33 (0)3 87 39 00 00 - Fax : +33 (0)3 87 36 59 43

E-mail : [tourisme@inspire-metz.com](mailto:tourisme@inspire-metz.com)

Web : <http://www.tourisme-metz.com>

## **ÖFFNUNGSZEITEN**

### **April bis September und während der Weihnachtsmärkte:**

Mo bis Sa von 9 bis 19 Uhr,  
So und an Feiertagen von 10 bis 16 Uhr

### **Oktober bis März :**

Mo bis Sa von 10 bis 18 Uhr,  
So und an Feiertagen von 10 bis 16 Uhr

**Geschlossen am 25. Dezember und 1. Januar**